



Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

Berceuse (opus 49 No4) Brahms, Johannes

A propos de l'artiste

Docteur en musicologie, chef d'orchestre et compositeur.
Compositions et arrangements de toutes époques, dans tous les styles ou genres musicaux et pour n'importe quelles formations instrumentales ou vocales.

Qualification : Docteur en Musicologie
Sociétaire : SACEM - Code IPI artiste : 342990
Page artiste : https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_bernard-dewagtere.htm

A propos de la pièce



Titre : Berceuse
[opus 49 No4]
Compositeur : Brahms, Johannes
Arrangeur : Dewagtere, Bernard
Droit d'auteur : Copyright © Dewagtere, Bernard
Instrumentation : Choeur SATB a cappella
Style : Romantique
Commentaire : Wiegenlied ?Guten Abend, gute Nacht? («Bonsoir, bonne nuit), op. 49, n ° 4, publié en 1868 est largement connu sous le nom de la berceuse de Brahms. Les paroles du premier couplet sont à partir d'un recueil de poèmes populaires allemands appelé ?Des Knaben Wunderhorn' et la deuxième strophe a été écrite par Georg Scherer en 1849. Le Wiegenlied a été chanté pour la première par une amie de Brahms, Bertha Faber, la pièce ayant été ... (la suite en ligne)

Bernard Dewagtere sur [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

LICENCE

Cette partition nécessite une autorisation :
- pour les représentations publiques
- pour l'utilisation par les professeurs

S'acquies de cette licence sur :

<https://www.free-scores.com/licence-partition.php?partition=44373>



- écouter l'audio
- partager votre interprétation
- commenter la partition
- s'acquies de la licence
- contacter l'artiste

Interdiction de diffusion sur d'autres sites Web.

Wiegenlied

Cradle Song

Johannes Brahms

Arr. : Bernard Dewagtere

Sopran
Alt

1. Gu-ten A-bend, gu-te Nacht, mit Ro-sen be - dacht, mit
A-bend, gu-te Nacht, von Eng-lein be - wacht, die

Tenor
Bass

S. A.

6

Näg-lein be - steckt, schlupf - un - ter die Deck! Mor - gen früh, wenns Gott
zei - gen im - Traum dir - Christ - kind-leins Baum. Schlaf nun se - lig und

T. B.

S. A.

11

will, wirst du wie - der ge - weckt. Mor - gen früh, wenns Gott will, wirst du
süss, schau im Trau's Pa - ra - dies. Schlaf nun se - lieg und süß, schau im

T. B.

16

S. A.

T. B.

wie der ge - weckt. Gu - ten
Traum Pa - ra - - - - dies.

English

Good evening, good night, with roses adorned,
With carnations covered, slip under the covers.
Tomorrow morning, if God wants so, you will wake once again.

Good evening, good night. By angels watched,
Who show you in your dream the Christ-child's tree.
Sleep now peacefully and sweetly, see the paradise in your dream.

Français (Traduction : Bernard Dewagtere)

Bonsoir et bonne nuit, avec des roses ornées,
Des œillets couverts, glisse-toi sous les couvertures.
Dès demain, si Dieu veut, tu te réveilleras.

Bonsoir et bonne nuit, observé par les anges.
Ils te montrent dans ton rêve l'arbre de l'Enfant-Jésus,
Dors en toute quiétude, vois le paradis en rêve.